

PADOMES LĒMUMS 2014/685/KĀDP**(2014. gada 29. septembris),****ar ko groza Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā ⁽¹⁾,
EULEX KOSOVO**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 28. pantu, 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2008. gada 4. februārī pieņēma Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP ⁽²⁾.
- (2) Padome 2010. gada 8. jūnijā pieņēma Lēmumu 2010/322/KĀDP ⁽³⁾, ar ko grozīja Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP un pagarināja to par diviem gadiem līdz 2012. gada 14. jūnijam.
- (3) Padome 2012. gada 5. jūnijā pieņēma Lēmumu 2012/291/KĀDP ⁽⁴⁾, ar ko grozīja Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP un pagarināja to par diviem gadiem līdz 2014. gada 14. jūnijam.
- (4) Padome 2014. gada 12. jūnijā pieņēma Lēmumu 2014/349/KĀDP ⁽⁵⁾, ar ko grozīja Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP un pagarināja to par diviem gadiem līdz 2016. gada 14. jūnijam, un paredzēja finanšu atsaucē summu laikposmam no 2014. gada 15. jūnija līdz 2014. gada 14. oktobrim.
- (5) Vienotā rīcība 2008/124/KĀDP būtu jāgroza, lai noteiktu jaunu finanšu atsaucē summu izdevumu segšanai laikposmā no 2014. gada 15. oktobra līdz 2015. gada 14. jūnijam.
- (6) Saistībā ar tās pilnvarām un saskaņā ar Politikas un drošības komitejas 2014. gada 2. septembra secinājumiem *EULEX KOSOVO* būtu jāatbalsta arī dalībvalstī pārcelta krimināllietu tiesvedība, ņemot vērā visu vajadzīgo tiesisko pasākumu noslēgšanu, lai aptvertu visus šīs tiesvedības posmus.
- (7) *EULEX KOSOVO* darbība notiks apstākļos, kas var pasliktināties un varētu kavēt Līguma 21. pantā izklāstīto Savienības ārējās darbības mērķu sasniegšanu.
- (8) Tādēļ Vienotā rīcība 2008/124/KĀDP būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP groza šādi:

1) iekļauj šādu pantu:

*“3.a pants***Pārcelta tiesvedība**

1. Lai izpildītu tās pilnvaras, tostarp izpildes pienākumus, kas izklāstīti 3. panta a) un d) punktā, *EULEX KOSOVO* atbalsta dalībvalstī pārceltu tiesvedību, lai izvirzītu apsūdzību un izskatītu kriminālapšūdzības, kas izriet no izmeklēšanas saistībā ar apgalvojumiem, kas pausti ziņojumā ar nosaukumu “Necilvēcīga izturēšanās pret cilvēkiem un cilvēku orgānu nelegālā tirdzniecība Kosovā”, ar ko 2010. gada 12. decembrī klajā nāca Eiropas Padomes Juridisko un cilvēktiesību komitejas īpašais referents.

⁽¹⁾ Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244 (1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

⁽²⁾ Padomes Vienotā rīcība 2008/124/KĀDP (2008. gada 4. februāris) par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 42, 16.2.2008., 92. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums 2010/322/KĀDP (2010. gada 8. jūnijs), ar ko groza un pagarina Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 145, 11.6.2010., 13. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums 2012/291/KĀDP (2012. gada 5. jūnijs), ar ko groza un pagarina Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 146, 6.6.2012., 46. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Lēmums 2014/349/KĀDP (2014. gada 12. jūnijs), ar ko groza Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 174, 13.6.2014., 42. lpp.).

2. Tiesneši un prokurori, kas atbildīgi par tiesvedību, ir pilnībā neatkarīgi un autonomi, veicot savus pienākumus.”;
- 2) vienotās rīcības 8. panta 2. punktam pievieno šādu teikumu:
“*EULEX KOSOVO* tiesneši un prokurori atbilst augstākajai profesionālajai kvalifikācijai, kas ir vajadzīga, ņemot vērā tiem nodotās lietas pakāpi vai sarežģītību, un viņus ieceļ, ievērojot neatkarīgu atlases procedūru.”;
- 3) vienotās rīcības 16. panta 1. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:
“Finanšu atsaucis summa, kas paredzēta *EULEX KOSOVO* izdevumu segšanai laikposmā no 2014. gada 15. oktobra līdz 2015. gada 14. jūnijam, ir EUR 55 820 000.
Par finanšu atsaucis summu turpmākajam *EULEX KOSOVO* darbības laikposmam lemj Padome.”;
- 4) vienotās rīcības 18. pantam pievieno šādu punktu:
“5. Atļauja, kas dota Augstajam pārstāvim nodot ES klasificētu informāciju un dokumentus, kuri izstrādāti *EULEX KOSOVO* vajadzībām saskaņā ar 1. un 2. punktu, trešām personām un kompetentajām vietējām iestādēm, neattiecas uz iegūto informāciju vai dokumentiem, kuri izstrādāti tās tiesvedības vajadzībām, kas tiek īstenota saistībā ar *EULEX KOSOVO* pilnvarām. Tas neliedz nodot nekonfidenciālu informāciju, kas ir saistīta ar tiesvedības administratīvo organizēšanu vai efektivitāti.”;
- 5) vienotās rīcības 20. panta otro daļu aizstāj ar šādu:
“Tā zaudē spēku 2016. gada 14. jūnijā. Padome pēc Augstā pārstāvja priekšlikuma un ņemot vērā papildu finansējuma avotus, kā arī citu partneru ieguldījumu, pieņem vajadzīgos lēmumus, lai nodrošinātu, ka *EULEX KOSOVO* pilnvaras attiecībā uz atbalstu pārceltai tiesvedībai, kas minēta 3.a pantā, un ar to saistītajiem vajadzīgajiem finanšu līdzekļiem, paliek spēkā līdz šīs tiesvedības beigām.”

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 29. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. GOZI